

# Favola... balla!

Stage

Danse Musique

Renaissance Baroque

Auxerre

3 au 11 Août 2019

Organisé par **Bassa Toscana**

[www.bassatoscana.fr](http://www.bassatoscana.fr)

06 74 36 51 48

AUXERRE





# Favola... balla!

« *Je me sers d'animaux pour instruire les hommes* »  
Jean de La Fontaine

Depuis les Cervidés de Lascaux, l'animal a toujours été, pour l'artiste, un sujet de prédilection. En s'enlaçant autour des chapiteaux, le bestiaire exprime tout l'art du Moyen-Âge.

Observer l'animal, c'est reconnaître les fondamentaux de la danse (poids, énergies, impulsions, rythmes) tout en prenant conscience de la pesanteur et des appuis au sol. Si les fables sont un langage universel, la danse possède également les moyens d'expression symbolique du comportement humain. Les chorégraphies du spectacle « Favola... balla ! » seront l'évocation vivante des fables d'Esopé (VII<sup>ème</sup> siècle avant JC) traduites au XVI<sup>ème</sup> siècle (Perret, Corrozet) et bien sûr de celles de Jean de La Fontaine.

La représentation animale, qu'elle soit humoristique ou plus sensible, accompagnera donc le **spectacle du 11 août 2019 à l'Abbaye Saint-Germain d'Auxerre**. Cette fantaisie musicale et dansante s'achèvera comme chaque année par un **Bal Renaissance** où le public sera chaleureusement invité.

*PS :Le mot animal vient du latin animalis (être vivant mobile) et qui dérive d'anima, souffle ou air, un mot souvent traduit par âme... Ce n'est qu'à la Renaissance qu'« animal » remplace peu à peu « bête ».*

## Animateurs

### *Danse Renaissance*

Bernadette Jacquet  
Stéphane Quéant

### *Danse Baroque*

Hubert Hazebroucq

### *Instruments à vent*

Solène Riot

## Renseignements danse

S. Quéant: 06 74 36 51 48

## Renseignements musique

S. Riot: 06 86 77 60 49

## Production Bassa Toscana avec le soutien de la ville d'Auxerre

Bassa Toscana  
23, rue des Grands Champs  
Laborde  
89000 Auxerre  
contact@bassatoscana.fr  
www.bassatoscana.fr

## Président

Jean-François Méchain

## Studio de danse

Maison de la Danse,  
9 rue Milliaux 89000 Auxerre

# L'Arche de Noé



Bas-relief du portail occidental nord (XIIIème siècle) de la Cathédrale Saint-Étienne d'Auxerre.

Après le déluge, l'Arche de Noé figure la préservation de l'espèce animale et humaine (tiens déjà !?).

*Les animaux sont très présents dans les images médiévales, pour lesquelles ils constituent une bonne part du décor figuré et du répertoire iconographique [...]. Au Moyen-Âge, les bestiaires constituent un genre didactique : ce sont des traités décrivant les « propriétés » réelles ou légendaires des animaux et expliquant leur dimension allégorique et symbolique en rapport notamment avec l'Écriture et la tradition chrétienne.*

*Les bas-reliefs auxerrois offrent le plus grand nombre d'espèces. L'Arche est figurée sur deux quadrilobes successifs et elle rassemble les têtes d'environ 18 quadrupèdes, tous par couple (cervidés, caprins, bovidés, équidés, ...) ainsi qu'une dizaine d'oiseaux perchés à l'étage supérieur de l'habitation.*

Franck Thénard-Duvivier



# Bassa Toscana

La compagnie **Bassa Toscana** a été créée fin 2000. Elle a établi son siège à Auxerre, en Bourgogne, pour mettre en valeur le patrimoine et l'histoire de la région. Bassa Toscana fait le pari d'une offre culturelle originale, fondée à la fois sur les connaissances historiques et patrimoniales et sur la convocation du rêve et de l'imaginaire. Les costumes sont des reconstitutions de gravures des XVe et XVIe siècles. Quant aux danses, ce sont les traités de Négri, de Caroso et de Thoinot Arbeau, chanoine de Langres (« *Orchésographie* », 1588) qui ont permis de retrouver les chorégraphies de la Renaissance.

La compagnie Bourguignonne propose des créations, des conférences dansées, des stages et des ateliers pour enfants ou adultes qui mettent en valeur le lien fort entre le passé et le présent, entre le patrimoine et le monde actuel. A travers la découverte et la pratique de la danse Renaissance, Bassa Toscana a pour ambition de révéler la richesse d'un patrimoine français dans le but d'affermir la cohésion et le lien social autour des valeurs artistiques et historiques.

La rencontre avec Obsidienne et Compagnie permet aux chorégraphes de Bassa Toscana de participer aux créations de ce groupe musical (*Ballades en balades, Fricassée de chansons, Le Jardin des Délices, Miracle, le Roman de Fauvel, le Livre Vermeil de Montserrat, Chantons sous la neige* et *Le Monde à l'envers* pour les fêtes de l'âne entre 2005 et 2019 ou encore, *L'Amour de moy s'y est enclose*, pour les festivals de musique ancienne de Nantes et du Haut Jura).

Bassa Toscana a été engagée dans plusieurs projets au côté de La Fenice avec Jean Tubéry élargissant son répertoire à la danse Baroque.

La compagnie est également associée à d'autres ensembles musicaux tels que Perceval, Les Coccigrues, Les Hautbois d'Henry IV, La Bellezza, La Maurache, Joër... Elle a franchi les frontières de l'Allemagne avec les musiciens de l'Ensemble La Voilotte de Mannheim. La collaboration avec le conservatoire d'Auxerre a permis la création de nombreux spectacles, réunissant dans une même émotion scénique amateurs et professionnels.

La souplesse artistique et créative des chorégraphes confère à Bassa Toscana toute son originalité et toute sa faculté d'adaptation au thème de chaque spectacle. Le beau, l'émotion et l'humour contribuent toujours à l'élaboration des programmes, qu'ils soient purement narratifs ou allégoriques, ou simplement composés d'une suite de danses.



# Danse Renaissance

**Bernadette JACQUET**, tout en obtenant son diplôme d'architecte (DESA), suit une formation de danse classique avec L. Legrand et J. Fynnaert, qu'elle enseigne à l'école de Paris Centre et au CCY. Après une carrière internationale dans diverses compagnies, le cinéma (*Tess*, *Monsieur de Pourceaugnac*) et le théâtre (*Le Bourgeois Gentilhomme*) la guident vers la danse historique. Elle intègre la compagnie du Roi René pour de nombreuses productions dont le Festival d'Anjou. Devenue chorégraphe et danseuse de Bassa Toscana, elle y anime des stages, des bals, des conférences et participe aux créations de concerts et spectacles de plusieurs ensembles musicaux dont Obsidienne, La Fenice et La Bellezza.

**Stéphane QUEANT**, danseur professionnel, est titulaire du diplôme d'état de professeur de danse classique. Des tournées internationales lui permettent de danser dans *Le Lac des Cygnes* et *Casse-Noisette*. Sous la direction de F. Nault (Grands Ballets Canadiens), il connaît avec *Carmina Burana* les grandes scènes de Nice et du Théâtre des Champs Élysées. L'opérette le conduit à Dijon pour une saison et dans de nombreux théâtres français. Au sein de la Compagnie du Roi René, il participe au festival d'Anjou et crée en 2001 avec Bernadette Jacquet la Compagnie Bassa Toscana (danse médiévale, renaissance et baroque).

Bernadette et Stéphane sont membres de PRO DA (fédération des professionnels en danse ancienne).



Amoroso - *De pratica seu arte tripudii vulgare opusculum*

Giovanni Ambrosio

Alta Regina - *Le Gratie d'Amore*

Cesare Negri

Bassa Pompilia - *Il Ballarino*

Fabritio Caroso

Alta Vittoria,  
Contrapasso Nuovo,  
Barriera,

Alta Gonzaga - *Nobiltà di Dame*

Fabritio Caroso

Pur Ti Miro - *Le Couronnement de Poppée (Monteverdi)*

Bassa Toscana



©D. Goupy

# Danse Baroque

**Hubert Hazebrocq** est danseur, chorégraphe, enseignant et chercheur indépendant spécialisé en danses Baroque et Renaissance depuis 1998. Il danse avec plusieurs compagnies de danses anciennes (L'Éclat des Muses / Ch. Bayle, L'Eventail / M.-G. Massé...). Depuis 2008, il est chorégraphe de la compagnie Les Corps Éloquents, invité par des festivals internationaux (Printemps des Arts - Nantes, Oude Muziek - Utrecht, Terpsichore - Paris) ou dans des lieux patrimoniaux prestigieux (Théâtre de la Reine de Trianon, Banque de France...). La compagnie est par ailleurs sollicitée par des ensembles musicaux spécialisés reconnus (Douce Mémoire, Orchestra of the Age of Enlightenment).

Chercheur indépendant lié à l'association ACRAS17-18, titulaire d'un Master 2 sur la danse de bal au XVIII<sup>e</sup> siècle (dir.: B. Porot), il intervient dans de nombreux colloques internationaux (Versailles, Cerisy, Oxford, Naples Leipzig...) et a par trois fois bénéficié de l'Aide à la Recherche et au Patrimoine en Danse, du Centre national de la danse. Titulaire du DE de professeur de Danse contemporaine, il enseigne les danses anciennes dans de nombreux pays (Moscou, Rome, Munich, Vienne...). Hubert est membre du CA de la Fédération professionnelle PRO DA.



Cours technique et répertoire. Style et interprétation.

Pratiques d'exécution basse et haute, notamment pour les ports de bras et l'ornementation des pas.

"Le Traquenard par Mr de Beaufort" - *Ms. Deslan*, BnF.

Menuet figuré avec variations hautes.

"Entrée pour un homme et une femme dansée par Mr D. Dumoulin et Mlle Guiot à Méléagre", chorégraphie de Pécour - *Nouveau recueil de danse de Bal et celle de Ballet... par Mr Gaudrau*, vers 1713.

"La Modène", chorégraphie de Claude Ballon - *XVIII<sup>e</sup> Recueil de danses pour l'année 1720*.



# I nstruments à vent

Le stage est ouvert à ceux qui souhaitent se perfectionner dans le jeu des flûtes à bec et traversières anciennes (Baroque et Renaissance) ou du cornet à bouquin. Un cours de flûte à une main et tambour concernera tous les stagiaires, débutants ou avancés. **Des flûtes à une main et des tambours seront mis à disposition des stagiaires.**

*"Qu'il joue du fifre ou de la flûte, il en tire de si doux accents, qu'il fait danser les durs rochers, et que les ânes et les chèvres se mettent à tricoter."* (A. Arena, *Ad Suos Compagnones Studiantes*, 1520).

Lors de ce stage, les participants travailleront l'art de bien mener la danse (maîtrise des articulations, des tempos, connaissance des rythmiques caractéristiques).

Au menu Renaissance : branles simple, double, coupé, léger, gay et de Poitou, allemande, saltarello, basse danse et tourdion, pavane gaillarde, canarie, volte et courante !

Au menu Baroque : gavotte, menuet, sarabande, bourrée, passepied, rigaudon, gigue et bien d'autres encore ! Le répertoire baroque s'appuiera sur le répertoire à deux flûtes (Brunettes de Michel Blavet, concerts de M.P. Montéclair, suites et sonates françaises).



**Solène Riot**, flûtiste (flûtes à bec et traversières anciennes) et cornettiste à bouquin, est diplômée du Conservatoire Royal de la Haye (Pays-Bas) et du Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris. Son intérêt pour le Moyen Âge et la Renaissance l'ont amenée à se spécialiser en cornemuse et en flûte à une main et tambour. Elle s'est formée à la danse Renaissance avec la Compagnie Maître Guillaume et la Compagnie Outre Mesure et travaille main dans la main avec la Compagnie Bassa Toscana.

Lors de son parcours, elle s'est produite en concert avec des personnalités comme Jordi Savall, Jean Tubery, Vincent Dumestre et Emmanuelle Haïm.

Elle se produit principalement avec l'ensemble vocal de la Cathédrale Notre-Dame de Paris, l'Ensemble vocal et instrumental La Bellezza qu'elle a créé et qu'elle dirige depuis 2010. Elle a travaillé 11 années au sein de l'équipe des conférenciers du musée de la musique de la Philharmonie de Paris. Titulaire du Diplôme d'État de musique ancienne, Solène transmet aujourd'hui sa passion à la Cité des arts de Chambéry.

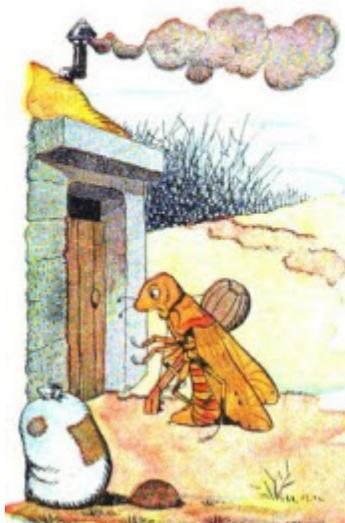


## LA CIGALE ET LA FOURMI

La Cigale, ayant chanté  
 Tout l'été,  
 Se trouva fort dépourvue  
 Quand la bise fut venue:  
 Pas un seul petit morceau  
 De mouche ou de vermisseau.  
 Elle alla crier famine  
 Chez la Fourmi sa voisine,  
 La priant de lui prêter  
 Quelque grain pour subsister  
 Jusqu'à la saison nouvelle.  
 Je vous paierai, lui dit-elle,  
 Avant l'ôû, foi d'animal,  
 Intérêt et principal.  
 La Fourmi n'est pas prêteuse;  
 C'est là son moindre défaut.  
 Que faisiez-vous au temps chaud?  
 Dit-elle à cette emprunteuse.  
 Nuit et jour à tout venant  
 Je chantais, ne vous déplaîse.  
 Vous chantiez! J'en suis fort aise:



**Eh bien! Dansez maintenant.**





# La Voilotte

L'ensemble de **La Voilotte**, créé en 1999, regroupe des musiciens spécialisés en musique ancienne. Il est dirigé par **Elisabeth Zehm-Thoma**. Le répertoire principal est l'interprétation de musiques du Moyen Âge et de la Renaissance. Lyre, viole de gambe, flûtes Renaissance, clairons, harpe, percussions..., constituent l'instrumentarium des concerts et bals.

Elisabeth Zehm-Thoma a fait des études aux conservatoires de Heidelberg-Mannheim et de Würzburg, se concentrant sur le piano, la viole de gambe et la musique ancienne. Elle a participé à des concerts, avec le "Mannheimer Barocktrio". Ses concerts de musique de chambre l'ont menée en différents pays européens et aux Etats-Unis et ont été suivis d'invitations à la radio et à la télévision. Après avoir enseigné le piano, la flûte, la viole de gambe à l'école de musique de Mannheim, et dirigé le département d'Ilvesheim, elle a fondé sa propre école KlangBogen en 2002.

Bassa Toscana et La Voilotte se sont rencontrés en 2007. Depuis, de nombreux échanges entre l'Allemagne et la France ont donné lieu à des spectacles dont le succès est fondé sur l'amitié et la complicité artistique nées entre les deux ensembles.

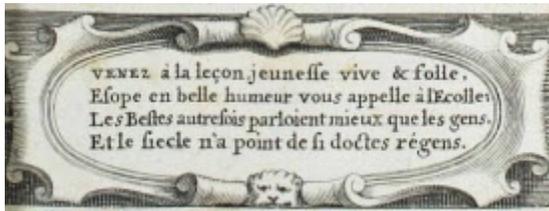


# Pablo Cherrey-Iturralde

Dès 7 ans, Pablo commence une formation lyrique au conservatoire et fait partie d'une maîtrise de chant. Sa passion pour l'univers de la comédie musicale naît à Auxerre, sa ville natale. A partir de 2011, il bénéficie de l'enseignement de Thierry de Fontenay et Jocelyne Giani, au studio Evi' danse, véritable pépinière icaunaise d'artistes. Sa formation pluridisciplinaire dans le monde du spectacle se poursuit à Paris au Studio International Vanina Mareschal en 2015.

Sa carrière professionnelle débute rapidement avec une tournée en France pour divers spectacles de Nickelodeon. En 2016, il incarne le rôle de Hansel et celui du Faune dans la troupe de *Hansel et Gretel*. Il joue en 2017 au grand Rex dans le spectacle *Il était une fois la vie* et, l'année suivante participe au *concert des Funambules*. Actuellement au théâtre Mogador, Pablo interprète en alternance le rôle-titre de *Tom Sawyer* le musical.

La Cie Bassa Toscana invite l'artiste icaunais **Pablo Cherrey-Iturralde** qui, par son jeune talent, sera le fil conducteur « chantant » du spectacle *Favola...balla !*, où les musiques d'autrefois côtoieront audacieusement les mélodies d'aujourd'hui.



# Horaires

## Accueil des stagiaires 3 août

13h - 15h Accueil administratif et présentation du stage  
15h - 18h Danse Renaissance tutti

## Cours danseurs 4 au 10 août

11h - 13h Danse Renaissance G1, Danse Baroque G2  
14h30 - 17h30 Danse Renaissance G2, Danse Baroque G1

## Cours musiciens 4 au 10 août

9h - 10h Cours tutti Tambourinaire  
1h par jour Cours individuel musique  
1h par jour Cours de musique d'ensemble

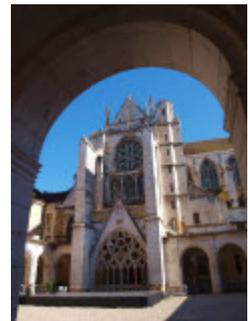


## Cours tutti (danseurs et musiciens) 4 au 10 août

10h - 11h Cours Danse Renaissance  
13h - 14h Initiation Tambourinaire  
Chant à mener la danse

## Visite nocturne du Château d'Ancy-le-Franc 7 août

20h - 23h Participation libre



## Dimanche 11 août

11h - 13h Répétition du spectacle en studio  
14h30 - 18h30 Générale avec les musiciens à l'Abbaye St-Germain  
**20h30 Spectacle dans le Cloître de l'Abbaye Saint-Germain  
et Bal Renaissance sur le parvis**

Pour une participation au spectacle, **prévoir un costume de style renaissance et/ou baroque.**

Cette organisation est donnée à titre indicatif et peut être modifiée durant la semaine.

# Modalités

# Fiche d'inscription

## Danse

Tarif préférentiel pour une inscription avant le 31 mai 2019 **360 €**

Tarif de base pour une inscription après le 31 mai 2019 **450 €**

Tarif couple ou famille sur demande.

## Musique

Tarif préférentiel pour une inscription avant le 31 mai 2019 **320 €**

Tarif de base pour une inscription après le 31 mai 2019 **400 €**

Nombre de places limitées.



## Acompte

Un acompte de 100 € à l'ordre de Bassa Toscana doit être envoyé avant le 31 mai 2019 pour le tarif préférentiel ou avant le 15 juillet 2019 pour le tarif de base avec la fiche d'inscription. L'acompte n'est pas remboursable en cas de désistement après le 15 juillet 2019.



**Les frais de voyage, d'hébergement et les repas sont à la charge des stagiaires.**  
Une liste d'adresses peut être envoyée sur demande.

Stage danse  Stage musique

Nom .....

Prénom .....

Nationalité .....

Adresse .....

.....

.....

Pays .....

Téléphone .....

Mobile .....

E.Mail .....

## Niveau:

Danse Renaissance .....

Danse Baroque .....

Musique .....

Instrument pratiqué .....

Je joins un chèque à l'ordre de

« Bassa Toscana » .....

Date .....

Signature

**Bulletin à renvoyer  
avec le paiement à:**

**M. Chemin,  
trésorier de Bassa Toscana,  
41, rue Pierre Semard  
94120 Fontenay-sous-bois**

# Découvrez Auxerre ville d'Art et d'Histoire

Cathédrale Saint-Etienne (XIe-XVIe siècles)

Abbaye Saint-Germain (IXe-XVIIIe siècles)

Tour de l'Horloge (XVe siècle) et le vieil Auxerre

Maison du Coche-d'Eau (XVIe siècle)

Place Saint-Nicolas (XVIe siècle)

Eglise Saint-Pierre en vallée (XVIe - XVIIe siècles)

Eglise Saint-Eusèbe (XIIe - XVIe siècles)

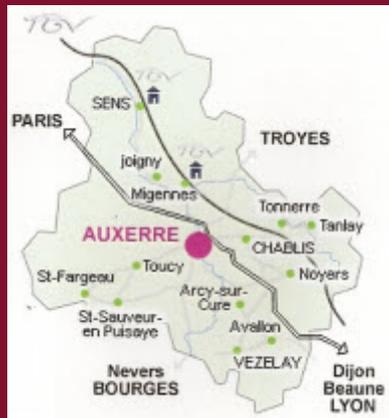
Chapelle des Visitandines (XVIIIe siècle)

Musée Leblanc Duvernoy

Musée de l'Abbaye Saint-Germain

Musée d'Histoire Naturelle

Maison de l'Arquebuse



## Bassa Toscana remercie pour leur soutien:

Mairie d'Auxerre

CRD d'Auxerre

Abbaye Saint-Germain

Ensemble Obsidienne et Cie

Atelier Elbock

La Mini Académie Auxerre [www.mini-academie.com](http://www.mini-academie.com)

V. Lestoquoy ©Neko92v1 pour la photo de couverture



[www.elbock.fr](http://www.elbock.fr)

[Atelier.elbock@free.fr](mailto:Atelier.elbock@free.fr)

AUXERRE